

东风西渐读孔子

论语

蒋沛昌 · 解读

今读



中央广播电视大学出版社

东风西渐读孔子

论语今读

蒋沛昌 解读

中央广播电视大学出版社
北京

图书在版编目 (CIP) 数据

论语今读：东风西渐读孔子/蒋沛昌解读．—北京：
中央广播电视大学出版社，2009.5
ISBN 978-7-304-04186-1

I. 论… II. 蒋… III. ①儒家②论语—注释 IV. B222.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 083986 号

版权所有，翻印必究。

东风西渐读孔子

论语今读

蒋沛昌 解读

出版·发行：中央广播电视大学出版社

电话：发行部 010-58840200

总编室 010-68182524

地址：北京市海淀区西四环中路 45 号

邮编：100039

网址：<http://www.crtvup.com.cn>

经销：新华书店北京发行所

策划编辑：徐东丽

版式设计：韩建冬

责任印制：赵联生

责任校对：王 亚

印刷：北京云浩印刷有限责任公司

印数：0001~5200

版本：2009 年 6 月第 1 版

2009 年 6 月第 1 次印刷

开本：850×1168 1/32 彩插：4 面 印张：11.75 字数：297 千字

书号：ISBN 978-7-304-04186-1

定价：20.00 元

(如有缺页或倒装，本社负责退换)

序^①

北京大学 汤一介教授

孔子生于公元前 551 年，卒于公元前 479 年，是我国伟大的思想家和教育家、儒家的创始人，在历史上被人们尊称为圣人，他的思想一直影响着中国社会的各个方面。而《论语》是一部记载孔子和他弟子言行的最重要的文献。它对中国哲学、伦理、宗教、文学、艺术、教育以及政治和经济等方面都产生过巨大的影响。对《论语》研究和注解的书很多，日本学者林泰辅《论语年谱》中就著录了三千多种有关《论语》的著作，而且《论语》这部书早已被译成世界上的各种文字，它在世界上也产生着广泛的影响。关于《论语》的注解现已无法作出一确切的统计，因为不少注疏已经佚失了，今天我们仍然可知的也不下数百种。其中最重要的有何晏的《论语集解》（收入《十三经注疏》的为何晏集解，邢昺的疏）、皇侃的《论语义疏》、朱熹的《论语集注》、刘宝楠的《论语正义》和近人杨伯峻先生的《论语译注》。现在蒋沛昌先生撰写了一部近 30 万字的《论语今释》，又为《论语》多添了一部注解。

自汉以来，为什么有那么多学者研究和注解《论语》这部书呢？首先，当然是这部书非常重要，它包含着许多宝贵的做人做事的基本原则和认识宇宙人生的重要观念。其次，是每代学者都要通过

① 此为原版序。原版书名为《论语今释》，于 1999 年 8 月由岳麓书社首次出版。

研究和注解这部书来阐发他们自己的思想。我们知道,社会在不断发展变化中,思想也在不断的发展和更新,学风也在变化。不同的时代为适应其时代的要求,对古代圣贤的注解也就会有所不同。何晏的《论语集解》是适应魏晋时期玄学思潮对孔子思想的解释;朱熹的《论语集注》则是宋朝理学的产物。今天蒋沛昌先生的《论语今释》是适应今天中国社会生活要求的一部很有价值的《论语》现代诠释,相信对现在我们社会的精神文明建设定会起重要的作用。

一般地说,大都是由人文学科的学者来注释《论语》,而蒋沛昌先生是一位多年从事电气技术工程的高级工程师,这就会有其特殊的意义。蒋先生的书可以给我们一个新的视角,使读者对《论语》有新的理解。我读了《论语今释》后,觉得它有以下几个特点:

(1)通俗易懂,颇有启发性。例如蒋先生对1·1章的解释中说:“孔子认为学习的宗旨,不外乎做人、做事、做学问三个方面。做人,要走正道,要做一个有理想人格、有道德修养、仁民爱物、严格要求自己的人。做事,要勤勤恳恳、忠于职守、敬业乐群、不谋私利。做学问,要打好基础,要耐得住寂寞,不求速效、不计近功、不务虚名。”这样的“解释”无疑会对人们的做人、做事、做学问有重要启发。

(2)较为详尽,可增加知识。例如我们可以从7·18章和13·29章的注解中得知“所”字的含义和“戒”字的正确写法。几乎所有的“注释”都有这个特点。这里我就不多说了。

(3)有时代性,有益于社会生活。例如在对1·1章三句话的“解释”中说:“这三句话,正是人生上进征途中的三个历程。对第一句话,一个人在少年和青年时期,只要他立志学习,逐渐培养自己自觉的学习热忱,自觉进德修业,与时俱进,便能渐渐有此番体认。第二句话,要到入世较深的中年时期,经历学习上的艰难、生活上的困顿和工作上的挫失之后,才知道朋友之间人情相亲和道

义相交之至为珍贵。第三句话，端赖自己的涵养工夫，要到实年（55岁到65岁）和老年（65岁以上）时期，有了丰富的人生阅历之后，才有这种平静的心绪和意境；正所谓‘精神到处文章老，学问深时意气平’。三句话，三层意思，一层杨柳一层风，是一气相连的。”蒋先生今年七十五岁高龄，这段话不仅是他自己走过的人生道路的宝贵经验之谈，表现了他的生活智慧，而且青年、中年、老年都会从中得到教益，对今日社会生活具有深刻的现实意义。

（4）态度客观，有批判性。例如对1·2章关于“孝弟”问题，蒋先生的“解释”中有这样一段：“但是儒家孝文化中有不少不合时宜的内容。譬如说‘天下无不是的父母’，‘父为子隐，子为父隐’，‘不孝有三，无后为大’，‘多子多福’……如此种种，应予分析和否定。应当宣扬现实生活中业已形成的新型孝道的典型事例，如关心父母的物质生活和精神生活，能够经受父母久病的艰难考验，支持丧偶的老人再婚，劝导走入歧途的父母改过自新、改邪归正，对养父养母、继父继母情同生身父母等。”蒋先生对传统儒家孝道的批评是中肯的，所概括的新型孝道是符合现实生活需要的，有很高的价值。

以上几点无疑是不能包括这部《论语今读》的全部特点，我想读者在读这部书时将会发现更多的特点而受益。当然，古往今来任何一本有价值的书都很难说是尽善尽美的，而且随着时代的前进，对于《论语》总会有更新的注解出现，这样我们的学术文化才能是不断发展的。

前 言

清气澄餘滓，杳然天界高。

——晋·陶渊明《己酉岁九月九日作》

哲人日已远，典型在夙昔。

风檐展书读，古道照颜色。

——宋·文天祥《正气歌》

一、因 由

拙著《论语今读》(以下简称《今读》)于1999年在长沙岳麓书社出版发行以来,得到广大读者的关爱,特别是北京、曲阜、深圳、昆明、南京、上海、长沙、湘潭、香港、台湾等地的专家学者,纷纷作出肯定性的评价。认为《今读》扫清了文字的障碍,通俗易懂;只作现代诠释,不作白话对译,给读者留下了足够的想象空间;某些个人的理解,能够启迪读者的思索;联系社会现实,使大家对孔子思想产生兴趣和认同。不足的是,原书篇幅过大,达45万字,文字冗嫌枝蔓,尤其是印刷校对疏失,连经文都有错漏。职此之故,决定修订、重新出版。作为补救对策,将2·22章、3·5章、6·16章、8·9章也做了较大的修改。

《今读》的读者对象,锁定为受过中等汉语文化教育的人。

二、孔子其人

孔子于公元前 551 年夏历八月二十七日，即公历 9 月 28 日（南京紫金山天文台推算确认），生于鲁国邹邑（今山东省曲阜市东南的尼山的鲁源村），于公元前 479 年夏历二月十一日，即公历 3 月 9 日，病故于曲阜市阙里故宅（今孔府），享有实年 72 岁，虚龄 73 岁。

孔子的远祖乃殷商苗裔，宋国的贵胄。孔子的祖籍在栗邑，即今河南省的夏邑县。孔子的父亲孔纥，即叔梁纥，曾任邹邑宰（地方行政官吏）。先娶施氏，生九女，无子；其妾生一男，名孟皮，字伯尼，病足，不良于行。叔梁纥 60 多岁与少女颜征再结合而生孔子。

孔子 3 岁时丧父，随母亲在曲阜城厢阙里过着劳苦而贫贱的生活。15 岁起立志学习，学无常师，博闻广记，好学不倦。19 岁时娶宋国亓（qí）官氏之女为妻，第二年生子孔鲤，字伯鱼。20 岁起担任过鲁国的委吏（会计仓库管理工作）和乘田吏（牛羊畜牧管理工作）等小吏，成绩不错。30 岁前后开办私学，授徒施教；曾去晋国、周都洛阳和齐国游学。40 岁前后，一壁从事教学和政治活动，一壁深入学习和删述《诗》、《书》、《礼》、《乐》等文献。

51 岁时鲁定公任孔子为中都（今山东省汶上县西）宰，任职一年，政声卓著。52 岁时任司空（基建营造官吏），不久担任司寇（司法和治安官吏），位列大夫。尔后担任过外交相礼工作；是相礼，而不是相国。

55 岁起到 68 岁止，曾率领部分门人学子访问卫、宋、齐、陈、郑、蔡、楚诸国，长达 14 年之久，经历艰难，终不见用。

68 岁时回到鲁国后，致力于文化教育事业，继续从事《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《周易》和《春秋》等文献的整理工作，焚膏继晷，

不知老之将至。

73岁时寝疾7日而歿，安葬于曲阜城北泗水之上，即今日之孔林。

孔子生活在周天子早已不成其为天下之“共主”的春秋末季，在政治上孔子并不见重于当世。身后“有不虞之誉，有求全之毁”，“誉者或过其实，毁者或损其真”。

少孔子179岁的孟子（前372—前289），称颂孔子为“圣之时者也”（合乎时宜的圣人）。孔子弟子有若称颂孔子为出类拔萃的人物，“自生民以来，未有盛于（伟大于）孔子也！”

汉高祖刘邦于公元前206年取得政权后，一反轻视儒生之故态（曾经洩溺儒冠），接受陆贾（约前240—前170，楚国人）“施仁政，法先王”之计议，亲自以太牢祭孔。

公元前140年，汉武帝采纳董仲舒（前179—前104，河北景县人）建议，“罢黜百家，独尊儒术”，将孔子塑造为圣人和素王（有帝王之德，无帝王之位），借天道比附于人事，开此后两千年封建社会以儒学为正统的先声。

司马迁（前145—前86，今陕西韩城人）于公元前108年继承父志，忍受腐刑之辱撰写《史记》，将孔子传纳入“世家”之内，位列王侯，并声言：“自天子王侯，中国言六艺者，折中于孔子，可谓至圣矣！”

东汉时代王充（27—约97，今浙江上虞人）反对神化孔子，赞仰孔子为“万世之圣”，肯定孔子的忧世济民思想。王充是我国古代的朴素唯物论者和无神论者，被称为“东方的苏格拉底”。

宋代理学家朱熹（1130—1200，今江西婺源人）称颂孔子：“天不生仲尼，万古如长夜。”

明太祖朱元璋称孔子为：“天下文官主，百代帝王师。”

1919年五四运动后，特别是1966—1976年的所谓“文化大革命”当中，孔子遭到无情的贬损，在中国大陆敢于公开申言要正确

对待孔子者，只有梁漱溟先生一人而已。

孔子思想和老子思想是中华文化的本源，丢掉这个本源，中华文化将成为没有灵魂的空壳。苏轼在《潮州韩文公庙碑》一文中盛赞韩愈：“匹夫而为百世师，一言而为天下法。”这对韩愈来说是一种过誉；对孔子而言，却是名实相符的。而且孔子不只是“百世师”，而正如清代乾隆皇帝弘历所赞仰的那样，是“万世师表”。

德国存在主义大师雅斯贝斯(Karl Jaspers, 1883—1969)在其《伟大的哲学家》一书中，把孔子与希腊的苏格拉底(前469—前399)、印度的释迦牟尼(前565—前485)和犹太人耶稣基督(约前7—公元30)相提并论，看成是四位圣人。他们宣扬仁爱(尊重他人)、博爱、慈悲、爱人如己思想，追求自由价值和独立人格理念，他们的思想是人的共性与个性的统一。

美国1984年出版的《人民年鉴手册》，将我国的孔子，希腊的柏拉图(前427—前347)、亚里士多德(前384—前322)，意大利的阿奎那(约1225—1274)，波兰的哥白尼(1473—1543)，英国的培根(1561—1626)、牛顿(1642—1727)、达尔文(1809—1882)，法国的伏尔泰(1694—1778)，德国的康德(1724—1804)，并列为世界十大思想家。

香港孔教学院汤恩佳院长认为，宗教有神道和人道之分。西方的宗教叫“religion”，富有信仰和精神的内涵，是神道的宗教。孔教是人道的宗教。这种人道的宗教可以定义为：有关为人处世的一种人生的宗旨教育。这种人道的宗教，既有宗教的虔诚，又有博大深沉的人文关怀。

总之，孔子是我国伟大的哲学家、思想家、政治家、教育家、儒家学派的创始人，被崇奉为圣人、世界文化伟人。

孔子生于中国，他的名望已经蜚声四海，这是中国人民的荣耀。

三、《论语》其书

《论语》系孔子及其部分门人弟子的言行录，当然也涉及当时与孔子相互过从的人的言语行事。《论语》非一人所记，也不是成书于一时。全书共 20 篇，前 10 篇称作《上论》，后 10 篇称作《下论》，是一部人生导向的读本。“论”字读若车轮的“轮 lún”，不要读成言论的“论 lùn”；即读第二声，不要读成第四声。“论”是整理编辑的意思，“语”是对话的意思。

《论语》一开始是以手抄本的形式在士人之间传播，经过秦代“焚书坑儒”暴政之后，到汉代只剩下流传于鲁国的《鲁论》（计 20 篇），流传于齐国的《齐论》（计 22 篇），以及后来在孔子故宅夹壁中发现的《古论》（计 21 篇）三种。《古论》后来部分散失。西汉末年，安昌侯张禹将《鲁论》、《齐论》合而考之，择善而从，搞成一个新的版本，被称之为《张侯论》。由于张禹乃汉成帝的师傅，《张侯论》为当世所重。东汉末年，经学家郑玄（即郑康成，门下弟子数百人，著作颇丰），以《张侯论》为主，参考《齐论》和残存的《古论》，改编为《论语》，并为之注，流传至今，成为两千多年来一度家弦户诵的读本。尔后，在学者当中形成这种读书风气，读《论语》时必须兼读注解。

两千多年来，为《论语》注疏的代有其人。如西汉经学家孔安国（汉武帝时代的博士，孔子的第十二世孙），东汉经学家包咸（汉光武帝时人，曾入授皇太子《论语》，今江苏丹阳人）、马融（卢植、郑玄的老师，今陕西兴平人）、郑玄等家的注本，曾经盛极一时，但大都失传，只部分残留在三国魏玄学家何晏的《论语集解》中。何晏乃汉大将军何进之孙，今河南南阳人，主张儒道合流，由于是曹爽政权的心腹，被司马懿杀害。何晏的《论语集解》荟萃群言，用力辛

勤。三国魏经学家王肃(王朗之子,《孔子家语》的作者,曾遍注群经,今山东郯城人)的《论语注》不乏特识,跟郑玄的注本唱反调,先儒认为他强词求胜。南朝梁经学家皇侃(今苏州人)的《论语义疏》,“博极群书,补诸书之未至,为后世所宗”。该书于南宋动乱时代丢失,清代乾隆年间从日本找回其刻本。

何晏和皇侃的注本,是《论语》古注的渊藪(钱穆语),也是魏晋时代玄学思潮笼罩下的产物。

北宋经学家邢昺(丙 bǐng)的《论语注疏》(又称《论语正义》),对章句名物考核详尽。南宋最有代表性的《论语》注本当推朱熹的《论语集注》,朱注不废古注,兼下己意,义理与训诂并重,是宋代理学解经的范本。

清代经学家焦循(今扬州人)的《论语通释》,以训诂阐明义理,主张以孔解孔,即以孔子的话来解读《论语》,不主张以汉代学者的注释来抵触经文。清代经学家刘宝楠、刘恭冕父子(今江苏宝应人)的《论语正义》,一扫皇侃、邢昺注疏之芜乱,不立门户,不标新立异,代表清代汉学的古文经派的立场。

近人程树德(1877—1944)的《论语集释》,参考注本达 680 多家,带病作注,历时 9 年,极具功力。

对《论语》作现代诠释、寝馈功深者,当推杨伯峻教授。他编著的《论语译注》,有译文,有注解,每章冠以篇章号,对词语作了呼应注,书末附有《论语词典》,是目前并不多见的善本读物,为中外治《论语》者案头必备。书中存在大醇小疵,与译注年代背景有关。

港台学者南怀瑾先生的《论语别裁》,对《论语》的内容作出了推陈出新的解读,通俗而不媚俗。由于是讲演稿,随意性较大;加之大陆盗版书商横行无忌,使读者瑕瑜莫辨。

李泽厚先生的《论语今读》,在香港和大陆次第出版,他以哲学家的慧眼解读《论语》,独出机杼,颇具学术性和前瞻性。有人评

价：“一般学者都是我注《论语》，而李先生却以《论语》注我。”

蔡尚思先生的《论语导读》，是他毕生坚持批判孔子思想的总结，比那些“白发死章句”或拾人牙慧者，不可同日而语，是帮助读者掩卷沉思的一部指点性读物。

四、善待《论语》

《论语》成书于春秋战国之际，用当时的文言文写成。由于时间的雾障和文字记载手段所限，存在某些问题和不足之处。整个编排有欠条绪，某些章句明显重出，个别章句歧义不少，有的章节上下文之间意义不相关联。近年来出版了不少文言、白话《论语》对译版本，对初学者研读经文多少有些帮助，可惜这种读物过多过滥。一些译文难免走样，有的甚至不得要领，有伤原作。《论语》的语句凝练优美，大都是富含人生真谛和思想光华的语录体，某些章句简直是一首散文诗。譬如中学语文课本中选用的《论语》数则，大学语文教材中选取的《四子侍坐》和《季氏将伐颛臾》，都是掷地有声、万古流芳的作品。把《论语》译成现代汉语，只能起到一些解读作用。如果要求读者据此诵读，则《论语》的文采、意境和神韵荡然无存。如果把《论语》比作琼浆醴酒，译作顶多是在其中兑上一些白开水，缺乏原汁原味，不利于学习和领悟。董仲舒在《春秋繁露》中说，“诗无达诂”（诗无准确的解释），我认为“经无信译”（经文没有真实可靠的翻译）。因此我主张对点校过的《论语》作些注解工作。我的《今读》就是这种主张的一次尝试。

《今读》包括注释和解读两个部分。注释部分是对书中的一些生僻难认或异读的字、比较费解的词语作一些注音和必要的说明，帮助读者扫清阅读时的文字障碍。解读部分是对语句或章节的内在意义（义理）做一些疏导工作。

对整部《论语》，要用现代人的视角，作实事求是的具体分析，不宜全盘肯定或一概抹杀。对书中正面的、积极的和一直保有生命力的内容（占绝大部分），要认真学习 and 深入理解，这是主要的一面；对其中负面的、消极的和不合时宜的内容（占极少部分），要作评论和剖析；对其中中性的、无关宏旨的内容（只个别章句），要加以澄清和理顺，力求读懂。孔子思想中正面、积极的内容，始终是中国人的思想的领地，精神的家园，是中华文化的本源所在。对中华现代文化的建构，对世界和平的维护，对世界各大民族的包容和融合，对人类生存环境的保护，对经济全球化、文化多元化、政治民主化、世界多极化，必将产生深远的影响和形成强大的物质力量。孔子思想中负面的、消极的内容，并不影响孔子的光辉存在。语云：“甘瓜苦蒂，天下物无全美。”譬如生吃黄瓜，人们并不会因其苦蒂而否认它的营养价值和它的清香而甜美的滋味。

五、熟读《论语》

大多读者都选读过《论语》的部分篇章，而要深入了解孔子思想的真谛所在，要想承袭祖国的优秀人文文化传统来提升自己的文化素质和做人的品格，则需将《论语》熟读成诵。只要你下定决心，并且从容地将《论语》逐章逐句地细读、熟读，在熟读成诵当中，逐渐领会孔子所处的时代特征和生活氛围，你准会逐渐领悟书中的深刻内容，你准会在自觉学习的气氛中，对《论语》逐渐产生一种“江海之浸，膏泽之润”的感受，也就是说，你的气质在潜移默化中发生改变。

北宋思想家程颐说过：“今人不会读书，如读《论语》，未读时是此等人，读了后又只是此等人，便是不曾读。”程门四传弟子朱熹也强调熟读的重要性：“看来百事只在熟”，“熟则精”，“精则巧”，“功

夫自熟中来”。

人类已经跨进 21 世纪,也是公历纪元的第三个千年伊始。孔子的“以人为本,以和为贵”思想,与西方的“以物为本,以斗为贵”思想,人们经过 20 世纪近百年的社会实践的考核和检验,认识到两种思想的互补价值和对比含义。孔子的仁民爱物、仁体礼用、克己复礼、礼用贵和,人伦价值、群体观念,为政以德、教学相长,君子不器、有教无类,自强不息、厚德载物,执两、用中、行权,居中守正、中庸、中和、中正,小康大同、四海一家、天下为公,天地人和,人际和谐、人与自然和谐,尽物之性与尽人之性的一致,经济和人伦的同一等,是中华文化的瑰宝,是人类共同进步的原动力和推进器。

华中科技大学前校长杨叔子院士对他的研究生提出:“要戴博士帽,必须背诵《老子》和半部《论语》。”杨先生还说:“一个国家,一个民族,如果没有先进的科学技术,一打就垮;没有优秀的人文文化,不打自垮!”

读一读《论语》吧,如果你有这个缘分,有这种兴致,有这番心意,就要认真把握。不要轻信那些“束书不观,游谈无根”的半吊子文人的说长道短,他们蒙受非孔、批孔的毒害太深,他们不会“内忧鱼腐,外忧独霸”,他们对国家民族的命运只会作壁上观!《论语》中只要有几句话使你终生受用,就算你没有白读,何况其中有那么多耐人咀嚼、耐人寻味的甘果和醴酒。

我深知《论语》的内蕴精深博大,要解读《论语》非一蹴而就之功,必须躬行践履;要淹博,要识断,要精锐。我深知著书难,立说尤难,要得到读者赏读、认可更难。我之所以不揣浅陋,勉为其难者,纯粹是一种“位卑未敢忘忧国”的责任心在驱使。抚卷踌躇,临文惶顾。欧阳修曾经说过:“不怕先生嗔,只怕后生笑。”这绝不是欺人之谈。敬请海内外学者专家、读者,继续不吝指教,补我疏失,正我迷误。在此谨表企盼和不胜感荷之忱!

谨以此书奉献给我的父母,我的亲人、师长、旧雨新知,我的故乡、母校、工作过的单位,我大陆的同胞、港澳台同胞、海外侨胞,我可爱的祖国以及世界上广大的国际友好人士!

编 者

2009 年 3 月

目 录

学而篇第一.....	(1)
为政篇第二.....	(18)
八佾篇第三.....	(37)
里仁篇第四.....	(55)
公冶长篇第五.....	(69)
雍也篇第六.....	(87)
述而篇第七.....	(108)
泰伯篇第八.....	(131)
子罕篇第九.....	(144)
乡党篇第十.....	(163)
先进篇第十一.....	(179)
颜渊篇第十二.....	(199)
子路篇第十三.....	(216)
宪问篇第十四.....	(236)
卫灵公篇第十五.....	(263)
季氏篇第十六.....	(285)
阳货篇第十七.....	(300)
微子篇第十八.....	(321)
子张篇第十九.....	(332)